



University of Tehran

Assessment of Mechanisms for Gaining Trust of the Audience in Manuscript Hashiyat Almotavval by Hassan Bin Mohammad Alfary

Zahra Sheikh Hosseini^{1*} | S.Abolfazl Sajjadi² | Mohammad Jorfi³ | Ebrahim Anari Bozchalouei⁴

1. Corresponding Author, Arabic Language and Literature, Arak University, Arak, Iran. Email: hosseini_zahra213@yahoo.com
2. Arabic Language and Literature, Arak University, Arak, Iran. Email: a-sajady@araku.ac.ir
3. Arabic Language and Literature, Arak University, Arak, Iran. Email: ib_anari2003@yahoo.com
4. Arabic Language and Literature, Arak University, Arak, Iran. Email: m_jorfi@araku.ac.ir

ARTICLE INFO

Article type:
Research Article

Article History:

Received November 19, 2021
Revised July 19, 2022
Accepted October 04, 2022

Keywords:

*Annotation,
Fanary,
Gaining trust,
Motavval,
Taftazani.*

ABSTRACT

Annotation was among the beneficial and eminent activities in the past era especially in relation to valuable and concise books that are regarded as rich and wealthy resources in their domain and students always refer to it and professors repeatedly use it. Marginal note is a complementary and critical work, because it elects an authoritative and referent piece in their domain for evaluation. Therefore, annotator should be among the outstanding scientists and scholars in their domain. Almotavval Taftazani is one of the most significant books in the field of eloquence and has been noticed by many scholars since it was composed and it is always studied and assessed by many seekers, professors, critics and annotators. Meanwhile, Annotators with regards to the currency of this type of writing about scientific books passed each other in composing margins and did their best to create prominent and serious pieces in this field. Considering the proficiency and usage of the book "Almotavval" in the field of teaching eloquency, it was necessary that annotators try more in the subject of gaining the trust of the audience and documenting the contents. And use the mechanisms of gaining trust and documenting, so that their work be among the top ones in their competition with others. It is common that all of the annotators are not successful in this task, but Fannary, the author of the book that still there is a manuscript of it available benefited the eminent and scientific characteristics of the book and gaining trust and documentation is one of these characteristics. This study aims at investigating these mechanisms. The results show that the annotators first paid attention to the process of gaining trust and to reach this aim, used scientific accurate analyses, argumentation and organizing the issues, deposing the ancient poems and also reference to important books.

Cite this article: Sheikh Hosseini, Z., Sajjadi, S.A., Jorfi, M., Anari Bozchalouei, E. (2023). Assessment of Mechanisms for Gaining Trust of the Audience in Manuscript Hashiyat Almotavval by Hassan Bin Mohammad Alfary. *Arabic Language and Literature*. 19 (1), 21-35.
Doi: [10.22059/JAL-LQ.2022.335696.1222](https://doi.org/10.22059/JAL-LQ.2022.335696.1222)



© The Author(s).

DOI: <http://doi.org/10.22059/JAL-LQ.2022.335696.1222>

Publisher: University of Tehran Press.



دراسة آليات التوثيق في كتاب حاشية المطول لـ "حسن بن محمد الفناري" (قسم البيان نموذجاً)

زهرا شيخ حسيني^١ | أبو الفضل سجادي^٢ | محمد جرفي^٣ | إبراهيم أناري بزجلوي^٤

١. الكاتبة المسؤولة ، قسم اللغة العربية وآدابها ، جامعة أراك ، أراك ، إيران. البريد الإلكتروني: hosseini_zahra213@yahoo.com

٢. قسم اللغة العربية وآدابها ، جامعة أراك ، أراك ، إيران. البريد الإلكتروني: a-sajady@araku.ac.ir

٣. قسم اللغة العربية وآدابها ، جامعة أراك ، أراك ، إيران. البريد الإلكتروني: ib_anari2003@yahoo.com

٤. قسم اللغة العربية وآدابها ، جامعة أراك ، أراك ، إيران. البريد الإلكتروني: m_jorfi@araku.ac.ir

الملخص

اطلاعات مقاله

التوثيق من أهم المميزات والخصائص للكتب النقدية والبحثية أو في كتابة الحواشي التي كانت رائجة في العصور القديمة. الحواشي كانت تستخدم في التدريس كرازا من قبل الطلبة والأساتيد جنب مادتها المقتضبة. نظرا إلى حاجة الكتب العلمية المستخدمة أو كتب الحواشي والشروح في حقل التدريس إلى التوثيق والاستناد والتبويب نجد أن المحشين يستخدمون آليات التوثيق بصورة متنوعة ومنطقية في طيات آثارهم. أي استخدام آليات التوثيق وعدم آلياته يُعدُّ أحد سبل نجاح الحواشي والرأي بإفلاتها. هذه المقالة قصدت دراسة هذه القضية ومدى توظيف آليات التوظيف وكيفية استخدامها في حاشية الفناري المكتوبة عن المطول من أهم الكتب وأكثرها تواترا في تدريس علم البلاغة. للحصول على النتائج المحكّمة المفيدة القمت المقالة نظرها على قسم خاص من هذا الكتاب وبحث عن آليات التوثيق في قسم البيان نموذجاً. قد خلصت النتيجة أن المحشي اهتم في عملية توظيف آليات التوثيق ، إلى تقديم التقييمات العلمية الدقيقة خلال استخدام الاستدلال والاحتجاج والاهتمام بظاهرة التبويب ، والاستشهاد بالمصادر المقبولة والغنية لغويا والإحالة إلى الكتب الأساسية في حقل البلاغة والمادة المدروسة ، لتخييل الثقة وخلق عملية التوثيق في حاشيته ليدخل كتابه ضمن الحواشي العلمية المقبولة والرائعة لدى الطلبة والأساتيد.

نوع مقاله:

محكمة

تاريخهاى مقاله:

تاريخ الاستلام: ٢٠٢١/١٢/١٥

تاريخ المراجعة: ٢٠٢٢/١٠/١٤

تاريخ القبول: ٢٠٢٢/١١/٠٥

تاريخ النشر: ٢٠٢٣/٠٣/٠٤

الكلمات الرئيسية:

الفناري ،

المطول ،

الحاشية ،

تفتازاني ،

التوثيق.

العنوان: شيخ حسيني ، زهرا؛ سجادي ، أبو الفضل؛ جرفي ، محمد؛ أناري بزجلوي ، إبراهيم (٢٠٢٣). دراسة آليات التوثيق في كتاب حاشية المطول لحسن بن محمد الفناري (قسم البيان نموذجاً). مجلة اللغة العربية وآدابها ، ١٩ (١) ٢١-٣٥ .

DOI: <http://doi.org/10.22059/JAL-LQ.2022.335696.1222>

الناشر: دار جامعة طهران للنشر.

© المؤلفون.

DOI: <http://doi.org/10.22059/JAL-LQ.2022.335696.1222>



١. المقدمة

تعدُّ كتابة الحواشي من النشاطات العلمية اللامعة والمفيدة في العصر القديم لاسيما حول الكتب القيمة والموجزة التي كانت تعتبر مصادر ثرية في حقلها الخاص ، يرأجعها الطلاب دائما ويحتاج إليها الأساتذة مراراً وتكراراً. إن الهوامش و الحواشي إضافة إلى أنها تُعدُّ تكملة وشرحا للنص الأصلي ، كما يمكن اعتبارها مصدراً ومرجعاً قيماً لفك رموز النص؛ لذلك ينبغي للمُحشي أن يكون ثاقباً ويمتلك دراية وإلماماً في الموضوع حتى يستطيع شرح المبهم واستجلاء غامضه للقارئ ويتم توثيق آليات البحث بطريقة علمية .

إن التوثيق من الهواجس الأساسية في الحقول العملية والأدبية وكذلك في الظروف الاجتماعية والاقتصادية وهو يعني في اللغة اعتماد المخاطب وتصديقه إلى ما يقول القائل أو يكتب الكاتب كما جاء في لسان العرب: «وثق الثَّقَةُ مصدر قولك وثَّقَ به يَثِقُ بالكسر فيهما وثاقَةٌ وثِقَةٌ ائتمنه...» ويقال أخذ بالوثيقة في أمره أي بالثقة وتوثَّق في أمره مثله ووَثَّقْتُ الشيء توثيقاً فهو مُوثَّقٌ والوثيقة الإحكام في الأمر والجمع وثيق (لسان العرب ، مادة وثق) . أو نجد في المعاجم الحديثة أنه «مصدر وثَّقَ بمعنى ترتيب واختصار وتدوين مادة مطبوعة كمرجع مجلة التوثيق والمعلومات ، فنَّ التوثيق: تسجيل المعلومات حسب طُرُقٍ علميةٍ متَّفَقٍ عليها. أو تحرير العقود ونحوها بالطريقة الشرعية أو القانونية توثيق الدُّيون» (معجم اللغة العربية المعاصرة مادة وثق) . إذن التوثيق اتخذ من مادة "وثق" يعني خل الاعتماد لدى المتلقي بواسطة عرض الموضوع في صيغة علمية مرضية.

جدير بالذكر أن التوثيق والثقة كانت وماتزال من المصطلحات كثيرة التداول في علم الحديث في العصور الإسلامية الأولى حيث نجد فئتين مهمتين في نقل الحديث والتعامل معه وهم: الرواة الثقة وغير الثقة وتم استخدامه في الحقل السردى أو الرواية في عصرنا الراهن نظراً إلى جهود الراوي أو الكاتب لتخييل الثقة وعرض الحوادث بصورة واقعية. لكن بغض النظر عن هذه الاستخدامات في علم الحديث أو السرديات ، أنه بصورة عامة تعتبر قضية أساسية في البحوث العلمية حيث يجب أن يعتني به الناقد والأديب والكاتب حينما يحرك ريشته في أوراق الكتاب وهو يسعى سعياً دؤوباً كي يبث رائحة التوثيق في ثنايا النص ويتعامل مع القارئ تعاملًا ثنائياً. لأن الأثر الأدبي والنقدي حسب تعاريف النقد الحديث لم يكن حصيلة الكاتب فقط بل هو حصيلة الكاتب والقارئ معاً. لذا يجب على الكاتب أن يحافظ على رعاية حقوق هذا العنصر الثاني ويهتم به دائماً . ومن وسائل الاهتمام بآليات التوثيق وخلق الطمأنينة والثقة في رأيه وقلبه حينما يتصفح الكتاب ويقراً الأثر.

التوثيق يحتاج إلى آليات مختلفة والكاتب حينما يستخدمه دائماً ينال غايته بصورة أساسية وينجح في تقرير عقائده ونظراته بصورة مقبولة؛ إن افتقار الأثر العلمي والأدبي لهذه الميزة يؤدي إلى ابتعاد المخاطبين والقراء عنه وينتهي إلى فصل التعامل بالأثر. يريد القارئ والمخاطب أن يدرك المعنى في قالب علمي جيد مستندا موثقاً ، وعدم توظيف أحد هذه الآليات سينتهي إلى فشل جهود الكاتب ويؤدي إلى ابتعاد القارئ وعدم إقباله على الأثر. هذه الآليات تختلف حسب النص ومادة البحث وكذلك حسب الأسلوب الذي يختاره الكاتب والمنهج والطريقة النقدية السائدة في ثقافة الكاتب والقارئ ، لذلك يجب الإهتمام به وفقاً لهذه المؤثرات والأرضيات. وقد كانت كتابة الحواشي إحدى النشاطات العلمية البارزة في العصور القديمة وإبان النقد العربي التقليدي . إن الإهتمام بقضية التوثيق أمر واضح وضروري لاسيما التنافس الذي شكّل بين المحشيين اقتضى قضية التوثيق واستخدامه لنيل إلى الغايات العلمية المبتغية وجعل هذا الكتب مصدراً للتدريس والتفحص والتحقيق تنتهي إلى استخدام التوثيق وعدم توظيفها علامة ضعفها. إذن تنوي هذه الدراسة إلى دراسة هذه القضية في شرح الفارسي لأن اهماله وعدم اهتمام الباحثين إليه في الدراسات النقدية ، يخطر على البال أنها حاشية غير علمية. تعالج المقالة هذه القضية وتريد أن تنفي هذا التصور وتناقش هذه القضية خلال الإجابة على السؤالين التاليين:

ما هي آليات التوثيق في شرح الفارسي؟

كيف استخدم المحشي آليات التوثيق بغية الوصول إلى خلق الثقة والتواصل مع المخاطب؟

٢. خلفية البحث

قد كتب العديد من المقالات والكتب والرسائل الجامعية حول علم البلاغة وأهميته واهتم الباحثون بدراسة آراء بلاغية وكتاب المطول لا يخرج عن حقل هذا الاهتمام لكن الدراسات القريبة بموضوعنا فهي على التوالي:

مقالة «مقارنة بعض آراء الفناري بآراء السيالكوتي في حاشيتهما على المطول إلى نهاية باب أحوال المسند إليه، لغلامرضا شانقي وسيد أبو الفضل سجادي ومحمود شهبازي ومحمد جريفي. كما يبدو من عنوان هذا المقال أن الكاتبين درسوا آراء الفناري والسيالكوتي البلاغية في علم المعاني حتى نهاية باب أحوال المسند إليه تاركين ساير المباحث البلاغية ومن جملة المباحث المتعلقة بدلالة الألفاظ.

رسالة «التصحيح النقدي و التحقيق و تعليق مخطوطة كتاب «حاشية المطول» لحسن بن محمد شاه جلبى الفناري، لغلامرضا شانقي، رسالة الدكتوراه، كلية الآداب و اللغات الأجنبية فرع اللغة العربية و آدابها، جامعة أراك، سنة المناقشة، ١٤٤١هـ.ق. هذا التحقيق يدرس حاشية المطول بعد تبين مؤشرات المهمة، على أساس تصحيح نقدي للمخطوطة، ثم يركز على تقييم صحة النسخ واسم كاتبها وصحة انتسابها إلى المؤلف، ثم يقارن محتواها مع مصادرها الأصلية، ثم يصحح الأخطاء في النقل أو الكتابة وأيضا مما يتم تناولها في هذه الدراسة هو استخراج النص الصحيح للشواهد الشعرية، والعتور على أسماء قائلها بمراجعة دواوين الشعراء مع تشكيلها وشرح لغاتها في الهامش، ثم شرح الأعلام والكتب، ثم إدراج علامات الترقيم في النص لتسهيل القراءة، ثم استخدام حروف كرموز تشير إلى نسخ مختلفة، هذه الدراسة تناولت مبحث المعاني تاركة المباحث البيانية التي سندرسها نحن في دراستنا هذه مع ذلك سنستفيد منها دون شك في كتابة هذا البحث.

رسالة «التفتازاني وآراؤه البلاغية : لضيء الدين القالشي»، وقد حاول الباحث في هذه الرسالة استخلاص الآراء البلاغية للتفتازاني وتحقيق تلك الآراء وإفرادها بالدراسة، حيث بدأ باستقراء آرائه البلاغية من كتبه المؤلفة في البلاغة مطبوعها ومخطوطها، مع النظر كتبه المؤلفة في العلوم الأخرى، محققا في نسبة هذه الآراء إليه. أما هذه المقالة بما تدرس آليات التوثيق المستخدمة في الحاشية وتقييمها حسب المنهج المستخدم في عرض المواد والموضوعات، تعتبر دراسة جديدة لم يتطرق إليها أحد حتى الآن.

٣. تعاريف البحث

هنا نأتي بتعريف عن المطول ومؤلفه ومحشيه الفناري ونبذة عن حاشيته المدروسة.

٣.١. نبذة عن المطول ومؤلفه

كتاب المطول من الكتب المشهورة في حقل البلاغة، وقد ألفه العالم الإيراني تفتازاني. «هو مسعود بن عمر بن عبد الله سعد الدين التفتازاني الإمام العالم بالعلوم العربية والكلام والأصول والمنطق. ولد بتفتازان، وهي بلدة بخراسان في صفر سنة ٧٢٢هـ وهذا ما ذكره الإمام ابن حجر في الدرر الكامنة على ما وجد بخط ابن الجزري، وتلقى العلم على العلامة القطب الرازي والقاضي عضد الدين وغيرهما. وقال ابن خلدون في كتاب المقدمة: «وقفت بمصر على تأليف متعددة لرجل من عظماء هراة من بلاد خراسان اشتهر بسعد الدين التفتازاني، تشهد بأن له ملكة راسخة في علم الكلام وأصول الفقه والبيان، وفي أثنائها ما يدل أن له اطلاعا على العلوم الحكمية، وقدماء عالية في سائر الفنون» (ابن خلدون، ١٩٩٣، ٣٩٤). كتابه المطول، هذا فهو من جملة شروح التلخيص الدائرة في فلك المفتاح والتي صيغتها الصبغة السكاكية، وغلبت عليها الحدود المنطقية، بعد أن صنف العلامة السكاكي (م ٦٢٦ هـ) كتابه «مفتاح العلوم» ورتبه على ثلاثة أقسام: الصرف والنحو والبلاغة، وخص القسم الثالث منه بعلوم البلاغة، جاء الخطيب القزويني (م ٧٣٨ هـ) فبدأ بتلخيص القسم الثالث من «المفتاح» وذكر أن هذا القسم أعظم ما صنف في علم البلاغة نفعا، ولكن غير مصون عن الحشو والتطويل، فلذلك صنف

هذا التلخيص متضمناً ما فيه من القواعد ، ورتب ترتيباً أقرب تناولاً من ترتيبه ، وأضاف إلى ذلك فوائد من عنده. وهو على مقدمة وثلاثة فنون كما جاء بها العديد من كتب البلاغة.

٢.٣. نبذة عن حياة الفناري وحاشيته

هو بدر الدين حسن بن محمد شاه بن محمد شمس الدين بن حمزة الفناري الرومي الحنفي. فهو حفيد الفناري الكبير صاحب «تفسير سورة الفاتحة» ، كنيته «ابن الفناري» أو «ابن الفنري» كما يلفظها الأتراك. «الفناري» لقب لجد أبيه؛ لأنه - فيما قيل - لما قدم على ملك الروم أهدى له فنياراً؛ فكان إذا سأل عنه يقول: «أين الفناري» فعرف بذلك. ولقبه: «جَلْبِي» أو «شَلْبِي» معناه: «سيدي». إن حاشية الفناري من أقدم الحواشي على المطول وأكثرهم نفعاً وتداولاً في أيدي الطلبة والمدرسين (شانقي، ١٤٤١هـ، ٩) وذلك يرجع إلى أمرين: الأول: الفناري ومستواه العلمي؛ لأنه - كما وصفه العلماء - كان عالماً فاضلاً جامعاً مدققاً نحوياً بصيراً بالمعاني والبيان ، واقفاً على الفروع والأصول وتفسير القرآن. الثاني: كثرة فوائد حاشيته؛ لأنها كانت حاشية تامة ، مملوءة بالتحقيقات والتدقيقات ، بعيدة من الإطناب والحشو ، ولهذا أقبل عليها الطلاب والفضلاء ، وقرؤوها ودرسوها وشرحوها واختصروها. منهم: مختصر محمود بن أيوب من علماء القرن الثالث عشر الهجري اختصر فيه هذه الحاشية الثمينة (حاجي خليفة ، دون تا ، ج ١، ٤٧٣). وقد قامت منشورات الشريف الرضي في قم بطبعته ، عام ١٤٠٦ .

٤. تحليل عملية التوثيق وآلياته

في هذا القسم من المقالة نقوم بتحليل عملية التوثيق وكيفية استخدام آلياته لدى الفناري في حاشيته على المطول وهي تتقدم على أساس المواصفات التالية:

٤.١. الاستدلال والاحتجاج العلمي

المؤشرة الأولى أهمية في البحث عن التوثيق وكيفيته ومدى تأثيره - لاسيما في الكتب العلمية والنقدية- هي توظيف الاستدلال والاستفادة من التقييم العلمي المستدل واتخاذ منهج علمي قويم احتجاجي في شرح الموضوع وتفسيره وتحليله. عملية الاستدلال «هي بحث ذهنية منظمة تهدف للوصول إلى حقيقة مجهولة بمساعدة حقائق ومعلومات معلومة» (قطامي ، ٢٠٠٧ ، ٤٢٧). تمكن توظيفه ليستطيع المخاطب الوصول إلى الاستنتاج والإدراك خلال عرض البراهين و«على المحاجج أن يراعي في حجاجه الكفاية الذهنية والعلقية للمخاطب لأنها شديدة الارتباط بالمكون النفسي في الإنسان فنجاح الحجج يكون بحسب ملائمتها للجمهور وبحسب التقنيات المستعملة» (حباشة ، ٢٠٠٨ ، ٧٠). إذن مجرد توظيف الاستدلال للتوظيف غير كافية بل يجب أن يعرض خلال قاعدة علمية حسب الظروف المتعلقة بالمخاطب والمؤلف والنص.

قد قام الفناري باستخدام هذه المؤشرة التوثيقية الهامة في تحشيتها كرارا ونجد أنه لا يترك الأبحاث والقضايا لاسيما الموضوعات ذات الاشكالية والنقاش والجدل التي كانت مادامت رحي البحث والنظر لدى البلاغيين والنقاد إلا بصورة استدلالية تصاحب الاحتجاج والإقناع والإثبات. وهو يسعى في كل حال أن يزيل الظلام من صورة المبحث ويخرجها من الغموض إلى التبيين والتوضيح بواسطة هذه الاحتجاجات والبراهين. هناك عدة أمثلة في الحاشية تؤكد على وجود هذه الآلية واستخدام الاستدلال والاحتجاج العلمي في الحاشية كما نجد في شرحه على الجملة التالية وهي على مايلي:

«قوله (لأنَّ كُلَّ واضحٍ هو خفيٌّ بالنسبة إلى ما هو أوضحُ منه) ، فإن قلت: مَنْ قَدَرَ على إيرادِ المعنى الواحدِ بطريقٍ في نهايةِ الوُضوحِ وبطريقٍ آخرٍ في نهايةِ الخفاءِ عالمٌ بالبيان ، معَ عدمِ صِدقِ التعريفِ عليه ، إذ لا وُضوحٌ في نهايةِ مراتبِ الخفاءِ ، ولا خفاءٌ في نهايةِ مراتبِ الوضوحِ ، قلت: القُدرةُ على ما ذَكَرَ بَدُونِ القُدرةِ على الإيرادِ بطريقٍ متوسطٍ بينِ النهاتينِ غيرِ مُسلَّمٍ ، فلا إشكالٌ ، ولو سلَّم ، فلائسَلَمُ أن لا وُضوحَ في نهايةِ مراتبِ الخفاءِ ، ولا خفاءً في نهايةِ مراتبِ الوُضوحِ ، لأنَّ أصلَ الدَّلالةِ العقليةِ لا يخلو عن وُضوحٍ ما ، وكذا لا يخلو عن خفاءٍ ما ، لاحتجاجه إلى سَماعِ اللفظِ و العلمِ بالوضعِ النوعي» (الفناري ، ١٣٠٩هـ ، ٧٩)

هنا ، قد شرح الفناري هذه الجملة الغامضة بطريقة أولى ، حتى تخلق فينا التوثيق والطمأنينة ويساعدنا على فهم النص والالتذاذ منه. هو لم يقدم شرحا باهتا عاديا بل شرحه يتسم بالنبضات الاستدلالية البارزة والخفية وهذه هي ما تميزت حاشيته عن غيرها من الحواشي. على سبيل المثال هو بدأ شرحه بالجملة الشرطية وذكر فيها بحثا رائعا وهو أن قدرة المتكلم على بيان الكلام الواضح ، يدل على بلاغته كما تدل قدرته على استخدام الكلام الغامض على هذه القضية ونجد علاقة عكسية هنا. هو يتأكد أنه يمكن لمس الوضوح في توظيف غاية الخفاء وكذلك الخفاء في غاية الوضوح ، وهو يظهر حينما الكلام يتسم بالبلاغة والفصاحة وهو يذكر الأسباب بتوظيف كلمة «لأن» كما نجد في عبارة «لأن أصل الدلالة العقلية لا يخلو عن الوضوح» ويدل أنه يؤمن إلى صياغة العبارات البلاغية الأدبية المتقنة. يستدل الفناري ويجهد دائما أن يذكر دلائل علمية وأسبابها تساهم في فهم المفهوم وترسيخه في ذهن المتلقي. ومثل آخر نجد في المقطع التالي وهو يحلل الجملة المرتبطة بالتشبيه الحسي:

«قوله (والحسي طرفاه حسيان لاغير) أي وجه الشبه الحسي طرفاه حسيان لا غير ، وهذا الحكم أعني وجوب حسيّة الطرفين جارٍ في وجه الشبه المركب من الحسي والعقلي وإن لم يندرج في قوله: الحسي طرفاه حسيان ، أمّا الجريان فلأن تحقق وجه الشبه في الطرفين يستدعي تحقق كل من جزئيه فيهما والحسي لا يتحقق في العقل ولا يقوم به وأمّا عدم الاندراج فلأن وجه الشبه هو المركب وجزء وجه الشبه ليس به فلا يصدق على الجزء وجه الشبه الحسي ولا على المجموع لأنه وجه شبه عقلي فلأن المجموع المركب من المحسوس والمعقول من حيث أنه مركب ومجموع لا يكون إلّا معقولاً (الفناري ، ٥١٣٠٩ ، ١٣٦)

كلام المحشي في هذا المقطع ، ممزوج بالتقييم العلمي والاستدلال المتقن والعبارات والآليات المستخدمة فيها تدل على تواجد هذه الميزة الأساسية. المحشي في تفسيره في كون طرفا التشبيه حسيان يتأكد بصورة استدلالية بما أن تحقق وجه الشبه يقتضي التسوية في الجزئيات. المهم هنا ، أن المحشي استفاد من الاستدلال في شرح آرائه ونكاته وبالتالي نجد هذه الأداة السببية مرة أخرى حينما يشرح قضية عدم الاندراج ويقول «فلأن وجه الشبه هو المركب وجزء وجه شبه ليس به». الفناري هكذا يشرح الموضوع بصورة استدلالية واستخدام دائما حروف واو وفاء العطفين لتكلمة البحث وتشريح الاستدلال ونهاية المطاف نراه استخدم ظاهرة الاستدلال مرة أخرى حينما يعتقد أن المجموع المركب يكون من المحسوس والمعقول.

استخدم الفناري في تفسيره عن نظرات الشارح والمؤلف الاستدلال في صيغة انتقادية رائجة في كتب البلاغة وهي استفادة من تعبير «فيه نظر» المشهور. المحشي جعل هذا العبارة للدخول إلى صلب الموضوع بصورة نقدية ينعكس خلالها نظراته المتميزة عما جاء في النص المصدر وشرح نكات المؤلف ودلالاتها بصورة واضحة ومقام بنقد بسيط ، بل عرض نقدا فنيا يقصد أرواء المخاطب ليوافق هو رأيه بالنقد والتمحيص ، فهو في شرحه عن تعبير كثير الأيدي يقول:

قوله (فلان كثير أياديه لدي إلى آخره) ، مساق كلامه يشعر بأن قوله: كثير أياديه ، صفة لفلان وفيه نظر لأن فلان معرفة لكونه علم جنس كما صرح به في شرح اللب للسيد وغيره فكيف تقع الجملة صفة له وقد تقرر أن الجملة لا توصف بها المعرفة اللهم إلا أن يصار إلى حذف الموصول ، أي: فلان الذي كثر أياديه على ما جوزّه الأخفش والكوفيون و تبعه ابن مالك لكن شرط في بعض كتبه كونه معطوفاً على موصول آخر أو يقال: أعلام الأجناس أعلام تقديرية فيجوز أن يعامل معاملة النكرات في الموصوفاة بالجمال كما هو عومل المعرف بلام العهد الذهني بذلك (الفناري ، ٥١٣٠٩ ، ٢١٦)

في هذا الموضوع انتقد المؤلف تسمية «كثيرة الأيدي» كالصفة من جانب الشارح ، وأكد أن لا يمكن أن يكون صفة؛ لأن فلان ليس معرفة والجملة لا توصف بها المعرفة. قد استمر المؤلف استدلاله على أن يوجب استتار حذف الموضوع وفرض الجملة بصورة فلان الذي كثرت أياديه ويعتقد أن هذه الصياغة مسموحة على حسب نظرة النحاة الكوفيين كالأخفش وذكر نظر ابن مالك تقوية في استدلاله وهكذا شبع المحشي الاستدلال بصورة دقيقة ليقتنع القارئ ويوثقه ولا يقوم بالشرح أو النقد بصورة اعتباطية عشوائية بل قام بالشرح والتبسيط مستخدماً الاستدلال والاحتجاج لأنه يدري أن القارئ لا يقبل كلامه

إلا أن يكون ممزوجاً بالاستدلال القوي. وكذلك في هذا السياق نجد تعليقه على آراء الشارح خلال توظيف فيه بحث كما نجد في المقطع التالي حول الاستعارة المرشحة:

قَوْلُهُ (وجوابه أن الأمر الذي هو من خواص المشبه به إلى آخره) فيه بحث وهو أن هذا الكلام مبني على أن لا ترشيح في الاستعارة بالكناية وبعد تجويزه فيها كما هو الحق فالأمر مشكل؛ لأن الترشيح فيها يقترب بلفظ المشبه نحو «مخلب المنية نشب بفلان فافترسه»، اللهم إلا أن يقال: التخيلية تكسر سورة الاستبعاد فلا يحتاج إلى اختراع صورة وهمية أخرى فتأمل هذا وقد يرد الجواب المذكور بأن خاصية المشبه به في التخيلية وإن قرئت بالمشبه لكن المراد بالمشبه المشبه به عند السكاكي فلا يثبت الاحتياج إلى التوهم وفيه نظر لأن المراد بالمشبه وان كان المشبه به لكن ادعاء لا حقيقة والخاصة خاصة السبع الحقيقي فثبت الاحتياج إليه على أن مجرد افتراض اللازم في التخيلية بلفظ لا يلائم بحسب الظاهر وفي الترشيح بلفظ يلائم بحسبه كاف له فما ذهب إليه (الفناري، ١٣٠٩، ٣٩٠)

نجد هنا أن المحشي يستخدم عبارة «فيه بحث» للدخول إلى المباحث دخولا استداليا وهو عبارة متواترة لدى المحشي أو العديد من الشارحين والبلاغيين للبحث عما قيل بواسطة الكاتب والمؤلف. لكن الأهم هنا نقد الكلام بصورة استدالية والمحشي ذكر كلام المؤلف وعقيدته بما أنه يعتقد لانتشريح في الاستعارة بالكناية؛ لأن حسب اعتقاده هذا يعني يقترب الشيء بلفظ المشبه لكن يجب أن يكون استعارة مرشحة حينما يقترب بلفظ المشبه به. تناول المحشي كلام الشارح وقام بتصحيحه وقال: إن ابتداء الكلام على التشریح حسب عقيدة السكاكي غير صحيح لأن هذه الصورة أي فرض المشبه، المشبه به يحتاج إلى التوهم والتشريح يجب أن يقع دون احتياج إلى التوهم والمحشي فسّر هذا النظر الخطأ في صيغة «فيه نظر لأن المراد» وخلال استخدامه عبارة شهيرة وتوظيف كلمة لأن التي يستخدم للاستدلال قد بين هذا الموضوع وساعد القارئ ولم يتركه دون أن يزودها بتحليل علمي مشروح دقيق.

٤.٢. التبويب والمنهجية

من المؤشرات الأخرى الهامة في خلق التوثيق لدى القارئ هو التبويب والمنهجية في تقديم المادة البحثية. الواضح كلما يتم عرض المفهوم في صيغة علمية محددة أو إطار منهجي متطور تفوح منه رائحة التوثيق والاعتماد، خلافاً على القوالب المضطربة المستخدمة والطرق العشوائية غير المنهجية التي لم تتقدم المواد حسب النظم الفني الخاص وهو يهدم الاعتماد ويدمر التوثيق قبل أن يشكّل والمتلقى لا ينحو نحوه ولا يتعامل به رغم احتوائه على المضامين الرفيعة والنكات العلمية اللامعة. يجدر الذكر «أن التبويب أو التخطيط يعني تنظيم المباحث الفرعية والعناوين الداخلية في البحوث العلمية. وهو من المحاور الأساسية في تقييمها وفي نفس الوقت من أكثر مراحل البحث تعقيداً وصعوبة» (عسكري، ١٣٩٣، ١٠٢) وهو عبارة عن «عملية تخطيط يرسمها الباحث في ذهنه استناداً إلى المعطيات العلمية الموجودة لديه، للوصول إلى الهدف المنشود في بحثه» (خاكي، ١٣٨٦، ٢٢)

من جهة التبويب نجد أن الفناري قدّم مباحث حاشيته على أساس الإطار المستخدم في المطول وهذا التساوي بين التنصيف والشرح ينتهي إلى توثيق القارئ والمتلقى بصورة بارزة مطمئنة. أي هو لا يبيّن إطاراً مستقلاً. الواضح، أن تقسيم الكتب البلاغية تم على حسب القانون الكلي الثلاث؛ إذن لا يمكن للفناري اعتباراً إيجابياً حيث يرسم المعطيات البلاغية الموجودة في الخط الواضح المحدد لأنه رُسم من قبل أو هو مطروق لدى البلغاء والأدباء، لكن له امتياز من حيث عدم تدخله بها أو لم يعرضه في وجه آخر غير موثق. المحشي اختار هذا الخطة الجادة المستوية في شرحه وتابع الخطة المستخدمة في المادة البحثية، الخطة التي لا تتعد عن الأجواء الموجودة في الكتب البلاغية أو في ذهن المخاطب المجدد. إذن المحشي كان أميناً في اقتباس الإطار المستخدم في مادة البحث كما هو مبرز شرحه بالجمالات الموجودة في المطول بصورة بارزة ولم نجد خلط بينهما وهذه جميعاً تؤدي شرحه إلى التبويب والإنتظام.

لا يقبل الفناري كل ما جاء في الشرح بل لديه منهج للرفض أو القبول أو التقصي الدقيق وهو يقوم بالمراجعة والتدقيق بما جاء في الشرح من منظار علمي أو مراجعة النسخ الموجودة للتقييم النظرات بصورة علمية. حتى لا يمكن الجرجاجي بمنأى عن حدة نقده بل هو يعرض أمامه منهجه الدقيق في شرح المعاني وتحليل الجماليات كما نجد يقول «قوله (فكأنه أراد بمقدار مخصوص مجموع مقدار الثريا) لأمأ ذكره الشيخ لثلا يلغو ذكر الكيفية وأراد بمجموع مقدار الثريا والعنقود مجموع مقدار الثريا من طوله وعرضه ومجموع مقدار العنقود من طوله وعرضه لا مجموع مقدار الثريا ومقدار العنقود» (الفناري، ١٣٠٩، ١٤٤). هنا رفض ما جاء الشيخ وهذا يدل أن له منهجا خاصا في التقييم وكتابة الحاشية أو له أسلوب نقدي لا يلعب دور المشحي الشارح فحسب. القارئ حينما يواجه بهذا المواضيع النقدية المحكمة يميل نحو الحاشية ويراه بعين الاعتبار والمنأى عن التقليد الخالص الذي يفتر منهجية.

المنهجة والدقة في تمحيص ما جاء في المطول مالت نحو مراجعة النسخ، لاسيما حينما يرتبط البحث بشخصية علمية لامعة كعبدالقاهر الجرجاني؛ والفناري يسعى أن لا ينقل عنها عفوية أو دون دراسة شافية بل يقوم بمراجعة سائر النسخ أو الكتب الموجودة التي تشتمل على المادة المذكورة، كما نجد في تعليقه على هذه العبارة حينما يقول: «قوله (قال الشيخ في أسرار البلاغة، جملة القول) هذا إنما يوجد في بعض النسخ، وإنما لم يذكر الشيخ عدم القصد إلى بيان الاهتمام، مع أنه من جملة ما يؤتي فيه بالتشبيه؛ لأنه أقل الأغراض المذكورة وجوداً، كما أشار إليه ذلك في المفتاح بقوله: وربما كان القصد» (الفناري، ١٣٠٩، ٢٠١). ركز الفناري هنا على إحالة أتى بها التفتازاني منقولاً عن الشيخ الجرجاجي. الشارح في هذا الموضوع لم يظهر مقام المحشي أو المفسر الذي يضيف نكتة إليه حسب ما جاء بل هو راجع النسخ وأدرك أن هذا القول قد يوجد في بعض النسخ ولا يوجد في جميعها، وانتمائه إلى الجرجاني محل الشك والريب. بهذه الوسيلة يطمئن القارئ أن المشحي لا ينقل المباحث ببغائيا بل له طريقة ومنهجية يمكث لدى المواضيع ولا يبرها سريعا. هذا الدقة والوقفات لشرح الموضوع شرحا كاملا علميا ينتهي إلى توثيق هام لدى القارئ.

يجدر الذكر أن البلاغة علم يرتبط بالنحو والصرف واللغة وغيرها من العلوم والفناري يعرف هذا ويدرك هاجس المتلقي إذن لم يخلو حاشيته من النكات النحوية واللغوية التي احتاج إليها النص لأجل هذا يتسم شرحه بالتدقيق ولا بالسطحية والكلية إذن هو لا يترك النكات النحوية التي ترتبط بالموضوع ليساعد المتلقي في فهم كل ما جاء في الشرح فهما جامعا ولا يتركز على النكات البلاغية فحسب، كما في النموذج التالي نجد نكتة نحوية:

«قوله (وكذا تشبيه الشاة الجبلي)؛ لم يقل: الجبلي لأن التاء في الشاة للوحدة للتأنيث والتأنيث وكذا التذكير إنما يستفاد من الصفة [ومن هنا يستقيم قوله: حمامة ذكر و حمامة أنثى]» (الفناري، ١٣٠٩، ٢٠٥).

هنا جاء المحشي بنكتة نحوية ترتبط بالموضوع المدروس، أي التشبيه وهو يعرف أن الطالب المستمع إن هو مشغول بقرأة البلاغة لكن يدهش أمام الظواهر النحوية المثيرة للسؤال والشك تظهر خلال المباحث البلاغية، إذن يساعد القارئ ويقدم إليه نكتة نحوية تزيل الإبهام أو تشرح السؤال الذهني للقارئ وهذه التعليقات تساهم في بناء التوثيق والاعتماد بينهما.

وكذلك حسب المنهجية المختارة والأسلوب العلمي الدقيق لدى الفناري، نجد تدقيقه اللغوي للمفردات الجديدة التي تظهر في النص ولها دلالات هامة في إطار الحقل البلاغي المدروس، كما نجد في المقطع التالي حينما يتحدث عن التشبيه الحسي: «قوله (واللطف والكثافة) المشهور أن اللطف التي تعد من المموسات بمعنى رقة القوام والكثافة التي تعد منها ما يقابل المعنى المذكور وقال بعضهم: اللطف بهذا المعنى عين الرطوبة وكذا الكثافة عين البيوسة» (الفناري، ١٣٠٩، ١٣٢). كهذه المواضيع نجد بوفرة في حاشية الفناري وهي تلعب كقنطرة الاعتماد بين المحشي والمتلقي والقارئ حينما يواجه بهذه التدقيقات والتمحيصات عند المحشي. هو يتعامل النص تعاملًا حسنا لأنه يتبع منهجا علميا ولا يترك المفردات دون تعليق أو توضيح. لكن هذه النماذج بوضوحها وتدقيقها ستؤدي إلى التوثيق والقارئ لا يحتاج إلى كتاب علمي آخر لفهم ما جاء في الحاشية؛ لأنها ليس مادة أصلية أو شرحا بل هو حاشية كما تسمى بهذه الكلمة وبينغي أن يجد المتلقي شرح كل التحديات والإشكاليات والفموضات في هذا النص العلمي التي تعد ضلعا ثالثا للعمل النقدي وحاشية الفناري تتلائم اسمه وتناسب النوعية التي يكتب عنها وهذا التلائم بواسطة منهجه المختار انتهى إلى التوثيق.

٣.٤. الإحالات العلمية

من المعايير العلمية الأخرى التي تساهم في خلق التوثيق لدى الحاشية المدروسة واعتبارها كتاباً موثقاً ومستنداً هي الإحالات العلمية التي يستفيد المحشي منها دون حرج في مواضع مختلفة من حاشيته مقتبساً من العلماء والبلاغيين القدماء الذين تناولوا المادة التي يبحث الفناري عنها أيضاً. يجدر الذكر أن « المؤلف أو ذكر المصدر أو ذكر كليهما يتم إلى التوثيق ويسمح للآخرين إلى الدقة في ضبط المصادر والمراجعة إلى مصادر المنقولات» (جمع من المؤلفين، ٢٠١٠، ١٩)، ستنتهي هذه العملية إلى التوثيق وتلعب دور الشاهد في المحاكم القضائية أو دور الحكم في المبارات العالمية لأن الكاتب يستند قوله بأقوال أهل الخبر والنظر ويتمشي بالتيارات العلمية السائدة المقبولة.

في هذا السياق نجد الفناري حريصاً على توظيف المصادر الغنية المكتوبة في حقل المواضيع التي تناولها هو البحث فيها، أي البلاغة بأقسامه الثلاثة لاسيماً هو كالباحث المدقق والمقيم جهز الشروح والحواشي التي تم تأليفها حول المطول وكذلك مختصر السكاكي وكل ما يرتبط بموضوعه ارتباطاً وثيقاً مثلما يفعل الباحثون الجدد في مجال الدراسات العلمية الجديدة. هذه الإبداعية والاهتمام إلى الانجازات الموجودة لدى غيره من الدراسين والبلغاء انبهرت أذهان المتلقين والقراء وانتهت إلى نزوعهم نحو الأثر لاسيماً حينما يجد أن الفناري لم يستفيد منها ببغائياً أو مقلداً محضاً ليمتلي حاشيته بأقوال الآخرين دون أن يلعب هو دوراً بارزاً منتقداً أو حينما يرون أنه استفاد منها حين بحثه عن المباحث التي تثير الشك والجدل كما نجد في الموضوع التالي حينما يقول:

«من قَوْلُهُ (يُقَالُ أَبْرَقَ الْقَوْمَ) ذَكَرَ جَمَالَ الدِّينِ فِي شَرْحِ الْإِيضَاحِ ، أَنَّهُ يُقَالُ: أَبْرَقَ الْغَيْمُ قَوْمًا أَي أَظْهَرَ لَهُمْ بَرَقًا فَإِنْ أَرَادَ اسْتِعْمَالَ هَذَا بِلا طَرِيقَةِ الْحَذْفِ وَالْإِيضَاحِ فَلأَبْدُ مِنَ النُّقْلِ عَنِ الثَّقَاتِ وَإِنْ أَرَادَ اسْتِعْمَالَ بِتِلْكَ الطَّرِيقَةِ ، أَلْ إِلَى مَا ذَكَرَهُ الشَّارِحُ وَلا نَزَاعَ فِيهِ» (الْفَنَارِي ، ١٣٠٩ هـ ، ١٦٢).

هنا ذكر الفناري في شرحه عن التركيب المجازي قول جمال الدين صاحب الإيضاح. وقد رجح أن يستفيد من شرح قديمي تم تأليفه في القرن السابع. هو يدري أهمية الإحالة إلى مثل هذه الشروح في تبسيط المواضيع التي تثير الشك كما نجد خلال كلماته في المقطع أنه يؤكد كل من أراد استعمال هذا التعابير ينبغي أن يستمع من الثقات وهذا يدل على أهمية العبارة وخطراته كما نجد في الختام أنه يقول ما ذكره الشارح لانزاع فيه. أو هو أراد أن يأتي بقول يتوقف النزاع فيها ويعتبر كالحجة فيها.

وكذلك نجد إحالة أخرى من هذا الشارح -والإحالات الكثيرة التي لانذكرها- في موضع آخر وهذا التساوي يعود إلى منهجية المحشي في الإحالات وإشرافه على الشروح المكتوبة عن المادة المدروسة. وهو يقول في الموضوع الأخير:

«قَوْلُهُ (و الْجَوَابُ أَنَّهُ لَا امْتِنَاعَ إِلَى آخِرِهِ) رَدَّهُ جَمَالَ الدِّينِ فِي شَرْحِ الْإِيضَاحِ بِأَنَّ الْقُرْبَ وَالْبُعْدَ بِالنَّسْبَةِ إِلَى الْمَطْلُوبِ وَالْوَاسِطَةُ لَيْسَتْ بِمَطْلُوبَةٍ وَإِلَّا لَكَانَتْ كَثْرَةُ الرَّمَادِ كِنَايَةً قَرِيبَةً عَنِ كَثْرَةِ إِحْرَاقِ الْحَطَبِ وَلا قَائِلَ بِهِ وَ الْجَوَابُ كَوْنُ الشَّيْءِ مَطْلُوبًا وَغَيْرَ مَطْلُوبٍ إِنَّمَا هُوَ بِالنَّسْبَةِ إِلَى قِصْدِ الْمُتَكَلِّمِ وَ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ قِصْدُهُ إِلَى جَعْلِ عَرِيضِ الْوَسَادَةِ كِنَايَةً عَنِ عَرِيضِ الْقِفَا وَمَثَلُ هَذَا لَا يَحْتَاجُ إِلَى السَّمَاعِ» (الْفَنَارِي ، ١٣٠٩ هـ ، ٤١٨).

هنا رد المحشي الكلام الموجود في المطول الذي هو في الأصل كلام السكاكي نفسه ، لكن الشيء الطريف هنا استفادته من رأي جمال الدين لبيان هذا الترديد لأنه يدرك أن رد هذه النظريات تجب أن تستند بنظريات أو أقوال قوية ليقتبل منها الطلبة والأساتيد بهذه الوسائط والأدوات لاسيماً الإحالة إلى المصادر الهامة في المواقف الحساسة.

كثيراً ما نجد أن الفناري استخدم عبارة الفاضل المحشي للإحالة إلى المنقولات المقتبسة من الكتب والشروح والحواشي الأخرى وهو يستخدم هذا النكات للوصول إلى التوثيق: «قَوْلُهُ (دَلَالَةُ الْأَثْرِ عَلَى الْمُؤْتَرِّ) ، اقْتِصَارُهُ فِي تَمَثُّلِ الدَّلَالَةِ الْغَيْرِ اللَّفْظِيَّةِ عَلَى نَوْعَيْنِ مِنْ أَمَثَلْتِهِ إِشَارَةٌ إِلَى انْحِصَارِهَا فِي الْوَضْعِيَّةِ وَالْعَقْلِيَّةِ ، كَمَا دَلَّ عَلَيْهِ كَلَامُ الْفَاضِلِ الْمَحْشِيِّ فِي حَاشِيَةِ شَرْحِ الْمَطَالِعِ ، وَالْمَخْتَارُ عَلَى مَا صَرَّحَ بِهِ الْأَسْتَاذُ الْمُحَقِّقُ فِي شَرْحِ الْمَطَالِعِ وَغَيْرِهِ مِنَ الْمُحَقِّقِينَ ، وَجُودُ الدَّلَالَةِ الطَّبِيعِيَّةِ فِي غَيْرِ اللَّفْظِيَّةِ أَيْضًا» (الْفَنَارِي ، ١٣٠٩ هـ ، ٨٢). يلمح الفناري بعبارة الفاضل المحشي إلى الشريف الجرجاجي صاحب شرح آخر عن مختصر السكاكي وهو استفاد منها كثيراً كما نجد أيضاً في المقطع التالي: «قَوْلُهُ (بَلْ لَمْ تَكُنْ دَلَالَةً لِالِاتِّمَامِ إِلَى

آخره)، رده الفاضل المحشي بأن لازم لازم الشيء وإن كان لازماً لذلك الشيء، لكن دلالة اللفظ على لازمه، أظهر من دلالة على لازم لازمه، وقد حققه بما لا مزيد عليه (الفناري، ١٣٠٩، ٩١)

في هذين الموضوعين نجد أنه استفاد من نظر شارح صاحب كتاب «شرح المطالع»، في البداية نجده استند قوله بقول الشارح للتأييد والتأكيد. هو أعلن بدايةً رأيه ثم أيده ووثقه بما قاله الشارح أو غيره من المحققين متوازيًا مع نظره كما في الموضوع الثاني رد المحشي نظر عدم دلالة الالتزام حتى آخره لكن في هذا الموقف الحساس وظف المحشي قول الشريف الجرجاني ليعرض نظره مقدما خلاله التوثيق والقبول - كما أشرنا سابقا - وهو ما يزال يلجأ إلى المصادر القيمة السابقة والمواقف الخاصة. إضافة على بعض الإحالات المذكورة، المحشي استفاد من عديد المصادر والمراجع الموجودة في حقل موضوعه المدرس ولم يكتف ببضعة منها وهذا الإشراف من المصادر القديمة والجديدة والكتب الأساسية والشروح والحواشي يدل على منهجية الإحالة لديه كما يؤدي إلى التوثيق تماما لدى القارئ والمستمع يجد بين دفتي أثره معلومات نضجة كاملة عن الموضوعات المدروسة.

٤.٤. الاستشهاد الشعري

ينطوي الأدب العربي على الأعمال الأدبية والشعرية العديدة التي لها مكانة كبرى في تقييم الكلمات والدلالات وتحديد قيمة العبارات البلاغية وجمالياتها، تعد هذه الأعمال لاسيما النصوص التي تم انشاءها قبل الإسلام والقرون الأولى من الإسلام، من جهة مكانة أدبية ولغوية من المصادر العريقة والأساسية في البحوث العلمية لنقد قيمة الألفاظ والعبارات كما هي هامة جدا في ترسيخ القواعد البلاغية والنحوية والصرفية. قد ألمح عبد القاهر الجرجاني إلى ضرورة أن يتسم طالب التحقيق بإمعان النظر وتقصي الشواهد وعدم الاقتصار على أمثلة تذكر ونظائر تعد (جرجاني، ١٤١٣، ٢٦) والاستشهاد يغدو إعادة إنتاج للنص المستشهد به بمعنى أن الاستشهاد يصبح تناصا حين يعتمد المؤلف إلى تضمين أجناس شاهدة في حقوق معرفية متنوعة في ثنايا مؤلفه (دوبيزي، ١٩٩٦، ٣١٥) هذه الشواهد «إما مؤسسة لمضامين قديمة فهي عبارة عن اثباتات وإما مؤسسة لأخرى جديد سواء استخلصها المؤلف بتأويل أو قراءة إبداعية مستكشفة ومستنبطة من خلال تأمل الشواهد، أو استخراجها المتلفي فهي بين الإثبات والتمثيل» (صالحى، ١٤٣١، ٢٨)، وفي أية حال تعد الأشعار العربية القديمة مصادر ضرورية لحل القواعد اللغوية وتعديلاتها وبالتالي الدراسات التي تخلو من هذه الشواهد الشعرية في تقديم القواعد والنكات البلاغية والأساسية تفتقر التوثيق والأصالة وتقع محل الشك وعدم الثقة.

تناول الفناري في حاشيته الكبرى النماذج الشعرية والأدبية كرارا حينما احتاج إليها واقتضى الكلام ضرورة ذكرها. حينذاك يأتي بالمباحث مصحوبة بذكر الشواهد الشعرية من الأدب العربي القديم وهذه الشواهد لم تجئ لرفع السأم والملل أو على أساس ذوق المحشي أو بغية إطراب القارئ، بل الغرض الهام هو التوثيق والاستناد ليوهم القارئ الثقة ويطمئنه بما ذكر المحشي في المحبث أو تكلم عنه. إذن في هذه المواضع يلعب الشاهد الشعري دور الحجة والسبب لدى المشحي ونظراته حول الظواهر اللغوية والبلاغية التي يجب تفصيلها وهي تقع غالبا في شرح الكلمات والتعابير الغامضة أو عن الأدوات الواردة في الأمثلة مثيرة للشك. لكن المهم لدينا الاستشهاد إلى الشاهد حينما يتناول البحث النكات البلاغية مثيرة للجدل والمحشي ليوثق القارئ أو ينتقل القاعدة إليها بصورة كاملة يستخدم هذه الشواهد كما نجد في النموذج التالي حينما يدور الكلام حول الكناية وتعدد لوازمه:

«ومنه إلى كثرة الضيفان ومنه إلى المقصود أو ينتقل من هزال الفصيل إلى نحر أمه لأجل الضيف ومنه إلى المقصود كما يدل عليه قول ابن هرمة (من المنسرح)
لأمتع العود بالفصال ولا أتباع إلّا قريبة الأجل»

(الفناري، ١٣٠٩، ١٠٤)

هنا نجد أن المحشي شرح مفهوم «هزال الفصيل» دليلا على نحره أمه لإمتاع الضيف كناية عن حب العرب أو قبيلة الشاعر للضيف وهذا يكون مدحا لهم. المحشي اشار إلى رواج هذا التعبير في الثقافة العربية الشعر وذكر شعرا عن ابن

هرمة يؤكد هذا المضمون المركزي لدى الشعراء العرب وفيها أشير إلى منع الهضال عن تناول البين لنحره وتقديمها للضيوف. كهذه الدلالة نجد حينما يتحدث عن وظائف كأن في التشبيه يعتقد يستعمل في بيان الحقيقة في بعض المواضع ويستشهد إلى بيت شعري لتوثيق رأيه ، وهو يقول:

قَوْلُهُ (وَالْحَقُّ أَنَّهُ قَدْ يُسْتَعْمَلُ عِنْدَ الظَّنِّ إِلَى آخِرِهِ) ، وقال الكوفيون والزجاج: كَأَنَّ تَجِيءَ لِلتَّحْقِيقِ أَيْضًا وَأَنْشَدُوا عَلَيْهِ: [مِنَ الوَافِرِ]

فَأَصْبَحَ بَطْنٌ مَكَّةَ مَقْشَعِرًا
كَأَنَّ الأَرْضَ لَيْسَ بِهَا هِشَامٌ (مخزومي ، ١٩٧٢ : ١٣٥)
أَيَّ لَأَنَّ الأَرْضَ ، وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ تَشْبِيهًا لِأَنَّهُ لَيْسَ فِي الأَرْضِ حَقِيقَةً وَالتَّعْلِيلُ إِنَّمَا جَاءَ بِاعتِبَارِ أَنَّهَا جَوَابٌ عَن سؤَالٍ عَنِ العِلَّةِ مَقْدَّرٌ وَ أَجِيبَ بِأَنَّ المَرَادَ بِالظَّرْفِيَةِ (الْفنَارِي ، ١٣٠٩ ، ١٧٠)

هنا ذكر الفناري دلالة نادرة عن «كأن» وهو بيان الحقيقة للتشبيه. هو رأى أن يذكر في هذا الموضوع شاهدا شعريا ليستند به رأيه ويوثق قارئه وهو يقرأ هذه السطور. إذن ذكر قصة نحوية عن النحاة حول بحثهم عن النكتة النحوية بالبلاغية ممزوجة الشعر العربي الذي يفيد «كأن» المعنى المراد. إذن أن المحشي قد بنى نظرياته الهامة أو النكات التي مثيرة للشك وعدم القبول بالشواهد الشعرية القديمة ويسعى تقصي الشواهد الشعرية ولم يكتف بالشرح والتوضيح بما هو يدري أهمية الشاهد الشعري في خلخلة روح القارئ الذي يتابع الحقيقة وهو لا يقبل القواعد غير مبنية على الشواهد والأسسس. حينما يكون الشعر قوام النكتة فتلقه مقبول لدى القارئ. وهكذا نجد الشاهد الشعري من أبي تمام حينما ، يتأكد المحشي أن تمت الاستعارة التخيلية بدون المكنية ، حينما يقول:

«قَوْلُهُ (بَعْدَ تَسْلِيمِ صَحَّةِ هَذَا الكَلَامِ) يَعْنِي إِنَّا لَنَسَلِمُ صَحَّةَ هَذَا المِثَالِ لِأَنَّهُ مِثَالٌ مُخْتَرَعٌ لَمْ يَصْدُرْ عَنِ البَلْغَاءِ وَبِهَذَا المَنْعِ المِشَارِ إِلَيْهِ ظَهَرَ وَجْهُ إِحَالَةِ السَّكَاكِيِّ فِي بَحْثِ الاسْتِعَارَةِ بِالْكِنَايَةِ بَعْدَ إِيرَادِ قَوْلِهِ: أُنْيَابُ المَنِيَّةِ الشَّبِيهَةِ بِالسَّبْعِ وَجُودُ التَّخْيِيلِيَّةِ بِدُونِ المَكْنِيَّةِ إِلَى آخِرِ الفَصْلِ ، حَيْثُ ذَكَرَ هُنَاكَ وَجُودَهَا بِدُونِ المَكْنِيَّةِ فِي قَوْلِ أَبِي تَمَامٍ [مِنَ الكَامِلِ]:

لَا تَسْقِنِي مَاءَ المَلَامِ فَإِنِّي صَبٌّ
قَدْ اسْتَعْدَبْتُ مَاءَ بُكَائِي (الْفنَارِي ، ١٣٠٩ ، ٣٧١ ؛ أَيْتَمَام ، ١٩٩٤ ، ٧٦)

هنا نجد عملية التوثيق المبني على الشاهد الشعري بوضوح. المقطع يدور حول مبحث بلاغي ذي أذيال متفرقة وأقوال متكررة وهو الاستعارة التخيلية خاصة حينما تم طرح قول السكاكي عن الاستعارة في هذا الموضوع. تأسس المحشي قوله وفكرته أي وجود استعارة تخيلية دون حاجة إلى المكنية من شعر أبي تمام وهو امتنع أن يذكر هذا العقيدة دون الشاهد الشعري أو دون استخدام آلية توثيقية هامة. يدرك المتلقي أهمية الشعر خاصة شعر أبي تمام من الشعراء الفحل في استخدام الكلمات والتعابير البلاغية وهو يستتبط أن هذا الكلام من جانب المحشي يليق بالقبول بما هو أيده ووثقه بالشاهد الشعري المناسب.

٤.٥. الإستشهاد القراني

من الواضح أن نص القرآن الكريم المحكم يشتمل على أفصح الكلمات وأبلغ التعابير وهو منبع غني ومصدر مفخم لإنشاء العديد من العلوم كالتنوير والبلاغة واللغة والخ ، فإنها انبثقت من هذا الكتاب العظيم وهو يلعب دورا هاما في بلورة النظريات المتعلقة بهذه العلوم واثباتها وإقناعها. لأن القرآن «برهان صادق وحجة قاطعة ودليل يقيني التأليف قطعي الاستلزام وهي تعمل على تثبيت المعاني في الأذهان» (العمرى ، ٢٠٠٢ ، ٢٦٣). في هذا السياق يمكن الإستناد إلى قول البعض : «أن إعجاز القرآن ليس مرجعه إلى أن الله يعرف العرف عن معارضته ، ولا إلى تضمنه للأخبار المستقبلية ، ولكنه يرجع إلى بلاغته الفائقة» (الخطابي ، ١٩٩١ ، ٢٢) وذكر الرماني للبلاغة وجوها وأقسامها بلغ القرآن منها الغاية «وهي الإيجاز والتشبيه والاستعارة والتلائم والفواصل والتجانس والترصيف والتضمين والمبالغة وحسن البيان» (الرماني ، ١٩٨٥ : ٧٥). تدل هذه الحقيقة أن القرآن الكريم يستطيع أن يوظف في الكتب العلمية خاصة الكتب التي تدخل حفل البلاغة ، دورا وثائقيا

نشيطا والبلاغيون يبنون نظراتهم على أساس ما جاء في هذا الكتاب ويوثقون بهم بما هو الفصل المشترك بين المؤلف والمتلقي وهي سبيل هام لإيجاد التوثيق والاعتماد.

استخدم المحشي الفاضل أي الفناري القران الكريم وآياته وكذلك الأحاديث المتواترة في تحليله وتحشيته حول النظرات الواردة في شرح المطول للفتازاني وهو لا ينسى أهمية القران الكريم كخيوط متواصل بين القارئ ونفسه ، لاسيما حينما يكون البحث مشبوها وضبابيا ذا إشكاليات بارزة. هنا يحتاج المؤلف إلى الآيات ليوثق نظراته ويؤيدها وهي من أسهل الطرق وأتقنها في تقرير النكات والنظرات كما يعد من أفضلها وأحكمها. ومثال ذلك نجد في المقطع التالي ، حينما يقول:

«قَوْلُهُ (و إِرَادَةُ الْمَعْنَى جَائِزَةٌ لَا وَاجِبَةٌ) الْمُرَادُ بِجَوَازِ إِرَادَةِ الْمَعْنَى الْحَقِيقِيِّ فِي الْكِنَايَةِ هُوَ أَنَّ الْكِنَايَةَ مِنْ حَيْثُ أَنَّهَا كِنَايَةٌ لِاتِّسَافِي ذَلِكَ كَمَا أَنَّ الْمَجَازَ يَنَافِيهِ لَكِنْ قَدْ يَمْتَنِعُ ذَلِكَ فِي الْكِنَايَةِ بِوَسْطَةِ خُصُوصِ الْمَادَّةِ كَمَا فِي ﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى﴾ وَقَدْ ذَكَرْنَاهُ فِي مَبَاحِثِ إِخْرَاجِ الْكَلَامِ لَا عَلَى مَقْتَضِي الظَّاهِرِ فَلْيَنْظُرْ فِيهِ» (الفناري ، ٥١٣٠٩ ، ٤١٢).

هنا طرح المحشي بحث جواز ارادة المعني الحقيقي وعدم جوازه والحواشي. و في الختام يقول: إن ذلك يمتنع حينما نجد خصوص المادة أو التمييز بنوع المادة وفيها ادعى أن ارادة المعني الحقيقي غير جائز. قد ذكر المحشي مثلا من القران الكريم يتلائم مع مقصوده وفكرته وهي عبارة مقتبسة من آية الكرسي يختلف فيها العلماء والمفسرون دائما: مثلا يختلفون في الآية (يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ ، (الفتح ، ١٠). هنا حينما يتشبه البحث بين المادة الدنيوية والمعنوية في توصيف الله ، قد يختلط الأمر لدى القارئ ويجب أن لا يعتبر القارئ في هذا الكلام المعني الحقيقي. المهم لدينا أن المحشي استفاد في تحليله عن التعبير الكلي للفتازاني تحليلا دقيقا وهو في طريق توثيق نظريته استفاد من الآية القرانية التي تؤكد رأيه وتقرره بصورة قطعية لامناص بعده. كمثل هذه المواضع نجد في المقطع التالي حينما يقول:

«قَوْلُهُ (وَبِالْجُمْلَةِ مَا جَعَلَهُ الْقَوْمُ قَرِينَةَ الْإِسْتِعَارَةِ التَّبَعِيَّةِ يَجْعَلُهُ هُوَ اسْتِعَارَةً بِالْكِنَايَةِ إِلَى آخِرِهِ) فِيهِ بَحْثٌ لِأَنَّ هَذَا لِإِتْيَانِي فِي مِثْلِ قَوْلِهِ تَعَالَى ﴿لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ لِأَنَّ الْقَرِينَةَ هُنَا اسْتِحَالَةَ التَّرَجِّي عَلَيْهِ تَعَالَى وَكَذَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى ﴿رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ﴾ لِأَنَّ الْقَرِينَةَ هُنَا مَنَاسِبَةٌ حَالِهِمْ لِكَثْرَةِ الْوَدَادَةِ» (الفناري ، ٥١٣٠٩ ، ٢٨٥)

هنا أيضا يدور الكلام حول مفهوم كلي يحتاج إلى التفصيل والشرح ليفهمه القارئ ويستند به وهو مبحث ذو اشكالي يرتبط بفهوم قرينة الاستعارة التبعية وكونها نفسها استعارة بالكناية. يخالف المحشي الفاضل هذه النظرية مستندا بذكر بعض الآيات القرانية ، لأن القرينة في الآية المذكورة تكون استحالة الترجي عليه ، كما جاء في قوله تعالى ﴿رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ﴾ وهي قرينة مناسبة لبيان حالهم أي حال الكفار. يعتقد المحشي أنه حسب هاتين الآيتين الشريفتين لا يمكن اعتبار القرينة في أية حالة من الحالات استعارة بالكناية. هو في تثبيت رأيه يواصل أن «طريقة الرد هنا أن يقال: المخاطبون استعاروا بالكناية عمن يرجى منهم الاتقاء و القرينة نسبة التقوى المرجو إليهم بذكر «لعل و تتقون» وهكذا الحال في رُبَّمَا يَوَدُّ فَتَأْمَلُ» (الفناري ، ٥١٣٠٩ ، ٢٩٦) وبهذا الشكل قد نضى المحشي قضية جعل القرينة استعارة مكنية لتخالفها بالمنطق الكلامي.

ومثال آخر على ذلك نجد في المقطع التالي حينما يستند الفناري تحليله على الآية القرانية الأخرى:

قَوْلُهُ (فَإِنَّهُ كَثِيرًا مَا يَكُونُ بَحِيثٌ لَا يَحْسُنُ دُخُولُ أَدَاةِ التَّشْبِيهِ عَلَيْهِ بَلْ قَدْ لَا يَصِحُّ) كَمَا إِذَا اقْتَرَنَ بِهِ نَفْيُ جِنْسِ الْمُشَبَّهِ عَنْ نَفْسِهِ كَمَا يُقَالُ: هُوَ أَسَدٌ وَلَيْسَ بِأَدَمِيٍّ وَفِي التَّنْزِيلِ ﴿مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ﴾ إِذْ لَا مَعْنَى لِأَنَّ يُقَالُ: هُوَ شَبِيهُهُ بِالْأَسَدِ وَلَيْسَ بِأَدَمِيٍّ فَإِنَّ الْأَدَمِيَّةَ إِنَّمَا تُنَافِي الْأَسَدِيَّةَ لَا كَوْنِ الشَّيْءِ شَبِيهُهُ بِالْأَسَدِ (الفناري ، ٥١٣٠٩ ، ٣٠٢)

الجدير بالذكر أن المحشي قد جاء بالآيات في العديد من المواضع لكنه لم يستخدمها كلها في مجال دور التوثيق أو الاستناد بل جاء للتأكيد أو للمثال أو غيرها من الأغراض ، نحن جئنا ببعض المواضع التي يقصد بها المحشي توثيق القارئ برأيه أو برأي الشارح وهو دائما يسعى أن يثبت النظرات البلاغية الهامة في الآيات القرانية ليزيل فينا الشك والريب.

نتائج البحث

قد خلصت نتائج البحث إلي ما يلي:

من الواضح أن الفناري استخدم آليات التوثيق لاسيما في المواضيع التي توهم الإشكالية وتعتبر من المباحث تثير الشك والجدل. لأنه يدرك أن المخاطب يرى هذا المباحث بعين الدقة والكشف أو يجتهد حين قرائته أن يعثر عن حجة و استدلال قوي ليتكى عليه ويفنيه عن المراجعة إلى سائر الكتب. يعلم الفناري أهمية هذا الموضوع والجهد على جذب اهتمام القارئ بتوظيف آليات مختلفة ومتسقة فنية هادفة.

يدرك الفناري أهمية الاستدلال والاحتجاج في كتابة الحواشي؛ لأن هذا النوع من الكتب ترافق الجدل والنكتة والنظر حوال القضايا الغامضة والهامة. إذن هو يسعى أن لا يترك المباحث مبتورة ناقصة. بل يقوم بإتيان الأدلة والبراهين ليساعد القارئ في تنوير دركه وعلمه على القواعد المطروحة في البلاغة ، وكذلك يسعى دائما أن لا يلعب دور المقتبس أو العارض فحسب ، بل يقيم القواعد ويبينها خلال تحليل علمي مشروح دقيق.

اتخذ الفناري منهجية بارزة وفنية في شرحه حيث استخدم تبويبا منطقيا سائدا في حاشيته حسب ما هو المعروف لدى الطلبة والأساتيد وهذه البنية هامة في إشراف القارئ بالنص وتوطيد علاقته بها سريعا. هنا نجد منهجيته في تقديم المواضيع بصورة نقدية محايدة واضحة دقيقة وهذه الشؤون جميعا تأثرت على قبول سطوره واعتبار أثره لدى المتلقي ، لأنه يجد إطارا علميا محددًا لدى المحشي تبتعدها عن الحشو والإطناب الممل كما ينتهي إلى عدم توظيف ايجاز مخل أو عرض المواد بصورة سطحية.

تمّ توظيف الإحالات من المصادر والمراجع العلمية الهامة في المواقف التي تثير الشك والجدل؛ المصادر التي يستفيد القارئ منها كوسيلة لإتمام الحجة على القارئ في قبول هذا النكات المثيرة والضبابية كما تم الإستشهاد بالأشعار والآيات القرآنية في هذا السياق. وقد فطن الفناري إلى أهمية هذه الشواهد في توثيق القارئ واعتماده إلى النص المحشي. إذن لجأ إليها في مواقع ضرورية يحتاج البحث إلى التحكيم والتوطيد. اهتم المحشي بالمصادر المرتبطة بالاعتباس كما اهتم بالأشعار العريقة التي يُستشهدُ بها ، تاركا أشعار المحدثين ، كما قام بتوظيف هذه الشواهد في مواضع مختلفة بلاغية نحوية ولغوية ، ولم يكتف بتوظيفها في عرض النكات البلاغية لأنه يعلم علاقة البلاغة بهذه العلوم وأهمية ترسيخ جميع هذه النكات في قلوب المتلقين.

المصادر والمراجع

القران الكريم

- ابن منظور ، (١٤١٢) ، *لسان العرب* ، بيروت: دارصادر
- ابن خلدون ، (١٩٩٣) ، *المقدمة* ، بيروت: دار الكتب العلمية.
- أبوتمام ، حبيب بن أوس (١٩٩٤) ، *ديوان الأشعار* ، المحقق: راجي الأسمر ، بيروت: دارالكتاب العربي
- الجرجاني ، عبد القاهر (١٤١٣) ، *دلائل الإعجاز* ، تحقيق: محمود شاكر ، القاهرة: مطبعة المدني ، م
- جمع من المؤلفين ، (٢٠١٠) ، *كتابة الرسائل الجامعية في جامعة الشارقة* ، الإمارات المتحدة العربية: انتشارات جامعة الشارقة
- حاجي خليفه ، مصطفى بن عبدالله ، (دون ، تا) *كشف الظنون عن أسامي الكتب و الفنون* ، تصحيح: محمد شرف الدين ، بيروت: دار إحياء التراث العربي ، دون تا.
- حباشه ، صابر (٢٠٠٨) ، *التداولية والحجاج* ، دمشق: صفحات للدراسة والنشر ، ط ١
- الخطابي ، ابوسليمان (١٩٧٦) ، *بيان إعجاز القران* ، القاهرة: دارالمعارف
- خاكي ، غلامرضا (١٣٨٦) ، *روش تحقيق* ، تهران: انتشارات بازتاب
- دوبيازي ، مارك (١٩٩٦) *نظرية التناص* ، مجلة العلامات ، ج ٢١ ، صص ٣١٤ - ٣٣١
- الرماني ، أبي حسن (١٩٩١) ، *النكت في القران الكريم* ، القاهرة: دارالمعارف
- شانقي ، غلامرضا ، (١٤٤١) *التصحيح النقدي و التعليق مخطوطة كتاب «حاشية المطول» لحسن بن محمد شاه جلبي الفناري* ، رسالة الدكتوراه ، جامعة أراك ، كلية الآداب واللغات الأجنبيّة فرع اللغة العربية وآدابها ، ١٤٤١هـ.
- شانقي ، غلامرضا ، سجادي ، سيد ابوالفضل ، جرفي ، محمد ، شهبازي ، محمود (٢٠١٩) *مقارنة بعض آراء الفناري بأراء السيكالكوتي في حاشيتهما على المطول إلى نهاية باب أحوال المسند إليه* ، مجلة اللغة العربية و آدابها ، المجلد ١٥ ، العدد ٣ ، الصفحة ٣٥٨ - ٣٤١.
- صالح ، عبدالرزاق (١٤٣١) ، *الشاهد الشعري في النقد والبلاغة* ، بيروت: علم الكتب الحديث.
- عسكري ، صادق (٢٠١٤) ، *المعايير المنهجية والنقدية لنشر المقالات العلمية* ، مجلة دراسات في اللغة العربية وآدابها ، فصلية محكمة ، العدد ١٩ ، صص: ٩٥ - ١٧٠
- الفراري ، حسن بن محمد شاه ، (١٣٠٩هـ) *حاشية الفناري على المطول* ، إستانبول: مطبعة شركة الصحافية العثمانية.
- قطامي ، يوسف (٢٠٠٧) ، *تعليم التفكير لجميع الأطفال* ، عمان: دارالمسيرة.
- مختار عمر ، احمد (٢٠٠٨) ، *معجم اللغة العربية المعاصرة* ، القاهرة: عالم الكتب.
- مخزومي ، حارث بن خالد (١٩٧٢) ، *ديوان الأشعار* ، المحقق: يحيى الجبوري ، العراق: مطبعة النعمان.

Sources and references

The Holy Quran

- Ibn-Manzur, (1412), *Lisan Al-Arab*, Beirut: Dar Sader. (In Arabic)
- Ibn Khaldoun, (1993), *Introduction*, Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyya.(In Arabic)
- Abu Tammam, Habib-Ben Aws (1994), *Diwan of Poetry*, Investigator: Raji Al-Asmar, Beirut: Dar Al-Kitab Al-Arabi.(In Arabic)
- Al-Jarjani, Abdel-Qaher (1413), *Evidence of Miracles*, Investigation: Mahmoud Shaker, Cairo: Al-Madani Press, m. (In Arabic)
- A collection of authors, (2010), *Dissertation Writing at the University of Sharjah*, United Arab Emirates: University of Sharjah Publications.(In Arabic)
- Haji Khalifa, Mustafa bin Abdullah, (Dun, Ta) *Kashf Al-Dounun about the Names of Books and Arts*, Correction: Muhammad Sharaf Al-Din, Beirut: House of Revival of Arab Heritage, Don Ta.(In Arabic)
- Habasha, Saber (2008), *Deliberative and Hajjaj*, Damascus: pages for study and publication, 1st ed.(In Arabic)
- Al-Khattabi, Abu Sulayman (1976), *Statement of the Miracle of the Qur'an*, Cairo: Dar Al-Maarif.(In Arabic)
- Khaki, Gholamreza (1386), *Rosh Investigation*, Tehran: Baztab publications.(In Persian)
- Dubiazzi, Mark (1996) *The Theory of Intertextuality*, Journal of Signs, Volume 21, pp. 314-331. (In Arabic)
- Al-Ramani, Abi Hassan (1991), *Jokes in the Noble Qur'an*, Cairo: Dar Al-Maarif. (In Arabic)
- Shanqi, Gholamreda, (1441) *Critical correction, investigation and commentary of the manuscript of the book "Hashiyat al-Mutawil" by Hassan bin Muhammad Shah Chalabi Al-Fanaari*, PhD thesis, Arak University,

- Faculty of Arts and Languages of Ahnabiyah Branch of Arabic Language and Literature, 1441 AH. (In Arabic)
- Shanqi, Gholamreda, sajjadi, s.Abolfazl, Jorfi, Mohammad, Shahbazi, Mahmood (2019), *Comparing some of the opinions of "Al Fanari" with the opinions of "Sialkoti" in their footnotes on the length (to the end of the chapter on the conditions of the ascribed to him)*, Journal of Arabic Language and Literature, leather 15, Number 3, Page 341-358. (In Arabic)
- Salhi, Abd al-Razzaq (1431), *the poetic witness in criticism and rhetoric*, Beirut: Modern Book Science. (In Arabic)
- Askari, Sadiq (2014), *Methodological and Critical Criteria for Publishing Scientific Articles*, Journal of Studies in Arabic Language and Literature, Refereed Quarterly, No. 19, pp. 95-170. (In Arabic)
- Al-Fanaari, Hassan bin Muhammad Shah, (1309 AH) *a footnote to Al-Fanaari Ali Al-Mutawil*, Istanbul: Al-Sahifa Al-Othmani Press. (In Arabic)
- Qatami, Youssef (2007), *Teaching thinking to all children*, Amman: Dar Al Masirah. (In Arabic)
- Mukhtar Omar, Ahmed (2008), *A Dictionary of Contemporary Arabic Language*, Cairo: The World of Books. (In Arabic)
- Makhzoumi, Harith bin Khaled (1972), *Diwan of Poetry*, Investigator: Yahya Al-Jubouri, Iraq: Al-Numan Press. (In Arabic)